

★★★  
**TRISTAR**



PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIZIONE DEI RICAMBI / FREILEBENSBEREICHUNG / BESCHREIBUNG DER TEILE / DESCRIZIONE DEI COMPONENTI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESCHRIJVING VAN DELEN / POPIS SVOJESTI / POPIS SVOJOSTI / FRAGILIANZA AGGIUNTA



[WEEE LOGO]



## EN Instruction manual

### SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

**SZ-1917**

### PARTS DESCRIPTION

- On/off switch
- Release buttons
- Charging base
- Power adapter
- Electric turbo brush
- Small floor brush
- Crevice nozzle
- Dust compartment
- Dust compartment release button
- Filter holder
- Filter

### BEFORE THE FIRST USE

#### Installation of the appliance

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Assemble the charging base by clicking the support-piece on the foot
- Assemble the vacuum cleaner by attaching the handle to the device
- Plug the power adapter in the charging base and in the wall outlet

### Charge

- Hang the device on the charging station. Note: Always make sure that the device is turned off. The indicator lights will come on once the device has made contact with the charging station.
- It takes 16 hours to fully charge the batteries before the first use.
- When the device is totally discharged, approximately 14-16 hours charging is required for the battery to regain full capacity.
- In order to ensure that it is always ready for use, the device should be left on charger when not being used.
- The adaptor may become warm during charging, this is normal.

### USE

- You should regularly check that the nozzle cushions and the brush roller are clean in order to avoid scratching sensitive floors.
- Start the device by pushing the on/off button
- For tables, furniture and car seats you can remove the hand unit by pressing in the release button. The hand unit will now come free and can easily be removed.
- The crevice nozzle can be fitted in order to reach awkward places.

### CLEANING AND MAINTENANCE

#### Emptying and cleaning the dust compartment/filter

- Release the hand unit out of the handle.
- Remove the whole dust container by pressing the release button and turn the dust container.
- Pulling out the filters and emptying the contents of the dust container into a suitable vessel or bag.
- The dust container and the filter can be cleaned and rinsed with warm water. Make sure the parts are dry before they are assembled.
- Assembling the parts by following up the opposite procedures when detaching the dust container.

#### Cleaning the electric turbo brush

- If the roller brush becomes blocked or jammed for any reason, the vacuum will be lower down. Than the roller brush have to be cleaned.
- Carefully use a pair of scissors or a sharp knife to remove any items such as threads that may have become entangled.
- If the roller brush needs to be lifted out, open the hatch cover by tuning the locking screw counterclockwise with a screwdriver. The brush will come free and can now be removed.
- Lift out the roller brush and clean it.
- After cleaning you can assemble the turbo brush by following the opposite procedures. Do not forget to attach the drive on to the brush.

#### Cleaning the wheels

- If a wheel is jammed by threads or dirt, to prevent wear you need to clean this by time.
- Remove the wheels by carefully prizing them loose using a screwdriver inserted into the cavity and lift them up.
- Remove threads or any other objects that may have become jammed in the wheels axles. Reassemble the wheels by pressing them back in the floor brush.

### GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

**SERVICE.TRISTAR.EU**

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

### ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

### Support

You can find all available information and spare parts at [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

## NL Gebruiksaanwijzing

### VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits zij continu onder toezicht staan. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden verwijderd voor reiniging of onderhoud van het apparaat.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, mits zij continu onder toezicht staan. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- De stekker moet uit het stopcontact worden verwijderd voor reiniging of onderhoud van het apparaat.

### ONDERDELENBESCHRIJVING

- Aan/uit-schakelaar
- Ontgrendelknoppen
- Oplaadstation
- Stroomadapter
- Elektrische turboborstel
- Kleine vloerborstel
- Spleetmondstuk
- Stofcompartment
- Ontgrendelingsknop stofcompartment
- Filterhouder
- Filter

### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

#### Installatie van het apparaat

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Assembleer het oplaadstation door het steunstuk op de voet te klikken.
- Assembleer de stofzuiger door de handgreep aan het apparaat te bevestigen.
- Sluit de stroomadapter aan op het oplaadstation en het stopcontact.

### Opladen

- Hang het apparaat aan het oplaadstation. Let op: Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld. De indicatielampen gaan branden zodra het apparaat contact heeft gemaakt met het oplaadstation.
- Het duurt 16 uur om de batterijen voor het eerste gebruik volledig op te laden.
- Als het apparaat volledig ontladen is, duurt het ongeveer 14-16 uur totdat de batterij weer volledig is opgeladen.
- Houd het apparaat aan de oplader wanneer het niet in gebruik is, zodat het apparaat altijd klaar is voor gebruik.
- De adapter kan tijdens gebruik warm worden. Dit is normaal.

### GEBRUIK

- Controleer regelmatig of de mondstukkussens en de borstelrol schoon zijn om krassen op de gevoelige vloeren te voorkomen.
- Start het apparaat door op de aan/uit-knop te drukken.
- Voor tafels, meubels en autostoelen kunt u de handunit verwijderen door de ontgrendelingsknop in te drukken. De handunit zal vrijkomen en kan eenvoudig worden verwijderd.
- Het spleetmondstuk kan worden aangebracht om moeilijk bereikbare plaatsen te bereiken.

### REINIGING EN ONDERHOUD

#### Het stofcompartment-filter legen en reinigen

- Ontgrendel de handunit uit de handgreep.
- Verwijder de gehele stofbak door op de ontgrendelingsknop te drukken en draai de stofbak.
- Trek de filters eruit en doe de inhoud van de stofbak in een geschikte container of tas.
- De stofbak en het filter kunnen worden gereinigd en afgespoeld met warm water. Zorg ervoor dat de onderdelen droog zijn voordat ze worden geassembleerd.
- Assembleer de onderdelen door de procedures voor het losmaken van de stofbak omgekeerd te volgen.

#### De elektrische turboborstel reinigen

- Indien de rolborstel om welke reden dan ook verstopt raakt of vastloopt, zal de zuigprestatie verminderen. In dit geval moet de rolborstel worden gereinigd.

- Verwijder met een schaar of een scherp mes voorzichtig voorwerpen zoals draden die er mogelijk in verstrikt zijn geraakt.
- Indien de rolborstel eruit moet worden gelicht, open dan de klep door de rolborstel met een schroevendraaier linksom te draaien. De borstel zal vrijkomen en kan worden verwijderd.
- Licht de rolborstel eruit en reinig hem.
- Na reiniging kunt u de turboborstel monteren door de omgekeerde procedures te volgen. Vergeet niet om de aandrijving aan de borstel te bevestigen.
- De wielen reinigen**
- Indien een wiel vastloopt door draden of vuil, reinig het wiel dan op tijd om slijtage te voorkomen.
- Verwijder de wielen door ze voorzichtig los te wrikken door een schroevendraaier in de holte te steken en de wielen op te tillen.
- Verwijder draden of andere voorwerpen die in de wielassen verstrikt zijn geraakt. Monteer de wielen door ze terug te drukken in de vloerborstel.

### GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

### Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

## FR Manuel d'instructions

### SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans sous supervision continue. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- La prise doit être enlevé du secteur avant de faire le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.

### DESCRIPTION DES PIÈCES

- Interrupteur marche/arrêt
- Boutons de déverrouillage
- Base de charge
- Adaptateur électrique
- Turbobrosse électrique
- Petite brosse à plancher
- Suceur creux
- Compartment à poussière
- Bouton de déverrouillage du compartiment à poussière
- Porte-filtre
- Filtre

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

#### Installation de l'appareil

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Assemblez la base de charge en cliquant la pièce de support sur le pied.
- Assemblez l'aspirateur en fixant la poignée sur l'appareil.
- Enfichez l'adaptateur électrique dans la base de charge et dans la prise secteur.

### Charge

- Suspendez l'appareil sur la station de charge. Remarque : Assurez-vous toujours que l'appareil est hors tension. Les témoins s'allument dès que l'appareil est en contact avec la station de charge.
- 16 heures sont nécessaires pour charger les batteries à fond avant le premier usage.
- Une fois l'appareil totalement déchargé, 14 à 16 heures de charge environ sont nécessaires pour que la batterie récupère sa capacité maximum.
- Pour vous assurer qu'il est toujours prêt à l'emploi, laissez l'appareil suspendu sur le chargeur s'il n'est pas en usage.
- L'adaptateur peut chauffer durant la charge : c'est normal.

### UTILISATION

- Vous devriez vérifier régulièrement que les coussinets de buse et le rouleau de brosse sont propres afin d'éviter d'effraier les sols sensibles.
- Allumez l'appareil avec le bouton marche/arrêt.
- Pour les tables, le mobilier et les sièges de voiture, vous pouvez retirer l'unité manuelle en appuyant sur le bouton de déverrouillage. L'unité manuelle est libérée et vous pouvez facilement la retirer.
- Employez le suceur creux pour atteindre les endroits plus difficiles d'accès.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

#### Vidage et nettoyage du filtre /compartiment à poussière

- Retirez l'unité à main de la poignée.
- Retirez entièrement le réservoir à poussière en appuyant le bouton de déverrouillage et tournez le réservoir à poussière.
- Retirez les filtres et videz le contenu du réservoir à poussière dans un conteneur ou un sac adapté.
- Le réservoir à poussière et le filtre peuvent être lavés et rincés à l'eau chaude. Assurez-vous que toutes les pièces sont sèches avant de les remonter.
- Assemblage des pièces selon la procédure inverse de la libération du réservoir à poussière.

#### Nettoyage de la turbobrosse électrique

- Si la brosse-rouleau se bloque ou se bouche pour n'importe quelle raison, l'aspiration est réduite. La brosse-rouleau doit donc être nettoyée.
- Utilisez un couteau pointu ou des ciseaux pour éliminer les éléments comme les fils qui se seraient emmêlés.
- Si la brosse-rouleau doit être sortie en la levant, ouvrez le couvercle de la trappe en tournant la vis de blocage dans le sens anthoraire avec un tournevis. La brosse est libérée et vous pouvez à présent la retirer.
- Retirez la brosse-rouleau et nettoyez-la.
- Après le nettoyage, assemblez si vous le désirez la brosse turbo en exécutant la procédure dans le sens contraire. N'oubliez pas de fixer le système d'entraînement sur la brosse.

#### Nettoyage des roues

- Si une roue se bloque avec des fils ou de la poussière, nettoyez-la pour qu'elle ne s'use pas.
- Retirez les roues avec précaution en les forçant à l'aide du tournevis inséré dans la cavité et en les soulevant.
- Retirez les fils ou tout autre objet qui peuvent s'être bloqués dans les axes de roues. Remontez les roues en les remettant en place dans la brosse pour plancher

### GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

### Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu) !

## DE Bedienungsanleitung

### SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern bis zu 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie dabei kontinuierlich beaufsichtigt werden. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.

### TEILEBESCHREIBUNG

- Ein-/Aus-Schalter
- Freigabetaste
- Ladebasis
- Netzadapter
- Elektrische Turbo-Bürste

- Kleine Bodenbürste
- Fugendüse
- Staubfläch
- Freigabetaste
- Filterhalter
- Filter

### VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

#### Installation des Geräts

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Bauen Sie die Ladebasis zusammen, indem Sie das Halfestück auf dem Fuß einrasten lassen.
- Bauen Sie den Staubsauger zusammen, indem Sie den Griff am Gerät anbringen.
- Stecken Sie den Netzadapter in die Ladebasis und in die Wandsteckdose.

#### Laden

- Hängen Sie das Gerät an die Ladestation. Hinweis: Vergewissern Sie sich stets, dass das Gerät abgeschaltet ist. Die Anzeigelampen leuchten auf, sobald das Gerät einen Kontakt mit der Ladestation hergestellt hat.
- Vor dem ersten Gebrauch dauert es 16 Stunden, bis die Batterie vollständig aufgeladen sind.
- Wenn das Gerät vollständig entladen ist, dauert es ca. 14-16 Stunden, bis die Batterie wieder ihre volle Kapazität erreicht hat.
- Um sicherzustellen, dass das Gerät immer gebrauchsbereit ist, sollte es bei Nichtgebrauch am Ladegerät verbleiben.
- Der Adapter kann beim Ladevorgang warm werden; dies ist normal.

### GEBRAUCH

- Sie sollten regelmäßig darauf achten, dass die Düsenkissen und die Bürstenrolle sauber sind, um ein Verkratzen von empfindlichen Böden zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät durch Druck auf den Ein-/Aus-Schalter ein.
- Für Tische, Möbel und Autositze können Sie die Handeinheit durch Druck auf die Freigabetaste entfernen. Die Handeinheit löst sich nun und kann leicht entfernt werden.
- Zum Erreichen von schwer zugänglichen Stellen kann die Fugendüse angebracht werden.

### REINIGUNG UND PFLEGE

#### Leeren und Reinigen des Staubfachs-/filters

- Lösen Sie die Handeinheit aus dem Handgriff.
- Entfernen Sie den gesamten Staubbehälter durch Druck auf die Freigabetaste und drehen Sie ihn.
- Ziehen Sie die Filter heraus und entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters in einen geeigneten Behälter oder Beutel.
- Staubbehälter und Filter können mit warmem Wasser gereinigt und abgetrocknet werden. Vergewissern Sie sich, dass die Teile trocken sind, bevor Sie sie zusammenbauen.
- Bauen Sie die Teile zusammen, indem Sie im Vergleich zum Abnehmen des Staubbehälters in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

#### Reinigung der elektrischen Turbo-Bürste

- Falls die Rollenbürste aus irgendeinem Grund blockiert wird, verringert sich die Saugleistung. In diesem Fall muss die Rollenbürste gereinigt werden.
- Verwenden Sie vorsichtig eine Schere oder ein scharfes Messer, um Teile wie beispielsweise Fäden zu entfernen, die sich möglicherweise verwickelt haben.
- Falls die Rollenbürste herausgehoben werden muss, öffnen Sie die Klappe, indem Sie die Sicherungsschraube mit einem Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen. Die Bürste wird befreit und kann nun entfernt werden.
- Heben Sie die Rollenbürste heraus und reinigen Sie sie.
- Nach der Reinigung können Sie die Turbo-Bürste in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen. Denken Sie daran, den Antrieb an der Bürste anzubringen.

#### Reinigung der Räder

- Falls ein Rad durch Fäden oder Schmutz blockiert wird, müssen Sie es zeitig reinigen, um Verschleiß zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Räder, indem Sie sie vorsichtig mit einem Schraubendreher, den Sie in den Hohlraum einsetzen, loshebeln und herausheben.
- Entfernen Sie Fäden und andere Gegenstände, die sich möglicherweise in den Radachsen verkrlemmt haben. Bringen Sie die Räder wieder an, indem Sie sie wieder in die Bodenbürste hineindrücken.

### GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantieanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

### Support

Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu)

## ES Manual de instrucciones

### SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su replazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años si son supervisados de forma continua. Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales



reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El enchufe se debe retirar de la toma de corriente antes de limpiar y de realizar el mantenimiento del aparato.

##### DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Interruptor de encendido/apagado
- Botón de desbloqueo
- Base de carga
- Adaptador de corriente
- Cepillo turbo eléctrico
- Cepillo pequeño para el suelo
- Boquilla estrecha
- Compartimento para el polvo
- Botón de liberación del compartimento para el polvo
- Portafiltro
- Filtro

##### ANTES DEL PRIMER USO

##### Instalación del aparato

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Monte la base de carga encajando la pieza de soporte en el pie.
- Monte el aspirador fijando el mango al dispositivo.
- Enchufe el adaptador de corriente en la base de carga y en la toma de pared.

##### Carga

- Cuelgue el dispositivo en la estación de carga. Nota: Asegúrese siempre de que el dispositivo esté apagado. Los pilotos se encenderán cuando el dispositivo haya hecho contacto con la estación de carga.
- Se tardan 16 horas en cargar totalmente las baterías antes del primer uso.
- Cuando el dispositivo está totalmente descargado, se necesitarán aproximadamente 14-16 horas de carga para que la batería vuelva a recuperar su plena capacidad.
- Para garantizar que siempre esté listo para el uso, el dispositivo debe dejarse en el cargador cuando no se utilice.
- El adaptador puede calentarse durante la carga; esto es normal.

##### USO

- Debe comprobar periódicamente que las almohadillas de la boquilla y el rodillo del cepillo estén limpios para evitar arañar suelos delicados.
- Encienda el dispositivo pulsando el botón de encendido/apagado.
- Para mesas, muebles y asientos de coche, puede retirar la unidad de mano pulsando el botón de liberación. La unidad de mano quedará libre y ahora se puede quitar fácilmente.
- La boquilla estrecha puede instalarse para los lugares de difícil alcance.

##### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

##### Vaciado y limpieza del compartimento para el polvo/el filtro

- Suelte el mando manual del mango.
- Retire todo el recipiente del polvo pulsando el botón de liberación y gire el recipiente del polvo.
- Saque los filtros y vacíe el contenido del recipiente del polvo en una bolsa o un recipiente adecuado.
- El recipiente del polvo y el filtro se pueden limpiar y aclarar con agua tibia. Asegúrese de que las piezas estén secas antes de montarlas.
- Monte las piezas siguiendo el procedimiento inverso al desmontar el recipiente del polvo.
- Limpieza del cepillo turbo eléctrico**
  - Si el cepillo cilíndrico se bloquea o atasca por cualquier motivo, la potencia de aspirado disminuirá. Entonces es necesario limpiar el cepillo cilíndrico.
  - Con cuidado, utilice unas tijeras o un cuchillo afilado para quitar aquellos elementos, tales como hilos, que puedan haberse quedado enredados.
  - Si es necesario levantar el cepillo cilíndrico, abra la tapa de la escotilla girando el tornillo de bloqueo en sentido antihorario con un destornillador. El cepillo quedará libre y ahora se puede quitar.
  - Levante el cepillo cilíndrico y límpielo.
  - Después de limpiarlo, usted puede montar el cepillo turbo siguiendo el procedimiento inverso. No olvide ajustar el accionamiento al cepillo.
- Limpieza de las ruedas**
  - Para evitar el desgaste de las ruedas es necesario limpiarlas cuando se aseguen con hilos o suciedad.
  - Retire las ruedas apalancándolas con cuidado, utilizando un destornillador introducido en la cavidad, y levántelas.
  - Quite los hilos o cualquier otro objeto que se haya quedado atrapado en los ejes de las ruedas. Vuelva a montar las ruedas apretándolas de nuevo en el cepillo para suelos.

##### GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

##### MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

##### Soporte

¡Puede encontrar toda la información y recambios en [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)!

## PT Manual de Instruções

##### SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre os 0 e os 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos, caso sejam continuamente supervisionadas. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- A ficha tem de ser removida da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.

##### DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Interruptor de ligar/desligar
- Botões de libertação
- Base de carregamento
- Adaptador de corrente
- Escova turbo elétrica
- Escova de pavimentos pequena
- Bocal para ranhuras
- Compartimento do pó
- Botão de libertação do compartimento para o pó
- Suporte do filtro
- Filtro

##### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

##### Instalação do aparelho

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Monte a base de carregamento encaixando a peça de suporte no pé
- Monte o aspirador fixando a pega no aparelho
- Ligue o adaptador de corrente à base de carregamento e à tomada de parede

##### Carregar

- Pendure o aparelho na estação de carregamento. Nota: Certifique-se sempre de que o aparelho está desligado. As luzes indicadoras acendem-se assim que o aparelho entra em contacto com a estação de carregamento.
- Antes da primeira utilização, as baterias demoram 16 horas a carregar.
- Quando o aparelho está totalmente descarregado, são necessárias 14 a 16 horas de carregamento para que a bateria recupere a sua total capacidade.
- Para garantir que está sempre pronto a utilizar, o aparelho deve ficar no carregador quando não está a ser utilizado.
- O adaptador poderá aquecer durante o carregamento, o que é normal.

##### UTILIZAÇÃO

- Deve verificar regularmente se os amortecedores do bocal e o rolo da escova estão limpos para evitar arranhar pisos sensíveis.
- Ligue o aparelho premindo o botão de ligar/desligar.
- Para mesas, mobiliário e assentos de automóveis pode retirar a unidade manual premindo o botão de libertação. A unidade manual ficará solta e pode ser facilmente removida.
- O bocal para ranhuras pode ser encaixado para chegar a locais de difícil acesso.

##### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

##### Esvaziar e limpar o filtro/compartimento do pó

- Solte a unidade manual da pega.
- Retire o compartimento do pó premindo o botão de libertação e rodando o compartimento.
- Retire os filtros e esvazie o compartimento do pó num recipiente ou saco adequados.
- O compartimento do pó e o filtro podem ser limpos e lavados com água quente. Certifique-se de que as peças estão secas antes de as montar.
- Monte as peças seguindo os procedimentos opostos aos da desmontagem do compartimento do pó.
- Limpar a escova turbo elétrica**
  - Se a escova rotativa ficar bloqueada ou encravada por algum motivo, a força de aspiração será reduzida. É necessário limpar a escova rotativa.
  - Utilize uma tesoura ou uma faca afiada para retirar qualquer objeto como, por exemplo, fios, que tenha ficado preso.
  - Se tiver de retirar a escova rotativa, abra a tampa de escotilha rodando o parafuso de bloqueio para a esquerda com uma chave de fenda. A escova soltar-se-á e pode ser removida.
  - Retire a escova rotativa e limpe-a.
  - Depois de limpar, pode montar a escova turbo, seguindo os procedimentos pela ordem inversa. Não se esqueça de ligar a unidade de acionamento à escova.
- Limpar as rodas**
  - Se uma roda ficar bloqueada por fios ou sujidade, tem de a limpar imediatamente para evitar o desgaste.
  - Retire as rodas soltando-as com cuidado, inserindo uma chave de fenda na cavidade e puxando-as para fora.
  - Retire fios ou quaisquer outros objetos que possam ter ficados presos nos eixos das rodas. Volte a montar as rodas pressionando-as na escova de pavimentos.

##### GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.

- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

##### AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

##### Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição em [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)!

## PL Instrukcje użytkowania

##### BEZPIECZENSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci w wieku od 0 do 8 lat nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci 8-letnie i starsze mogą obsługiwać to urządzenie, jeśli będą pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Przed przeprowadzeniem czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego.

##### OPIS CZĘŚCI

- Wylącznik
- Przyciski zwalniające
- Stacja ładowania
- Zasilacz
- Elektryczna szczotka turbo
- Mała szczotka do podłogi
- Dysza szczelinowa
- Pojemnik na kurz
- Przycisk zwalniania pojemnika na kurz
- Uchwyt filtra
- Filtr

##### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

##### Montaż urządzenia

- Wymij urządzenie i akcesoria z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Zmontuj stację ładowania poprzez zamocowanie elementu podtrzymującego na podstawie. Prawidłowe zamocowanie sygnalizuje kliknięcie.
- Zmontuj odkurzacz, mocując do urządzenia uchwyt.
- Podłącz zasilacz do stacji ładowania i gniazda elektrycznego.

##### Ladowanie

- Umieść urządzenie w stacji ładowania. Uwaga: Należy zawsze najpierw upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Gdy urządzenie zostanie umieszczone w stacji ładowania, włączy się lampka sygnalizacyjna.
- Pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem zajmuje 16 godzin.
- Gdy urządzenie zostanie całkowicie rozładowane, w celu przywrócenia pełnej wydajności baterii konieczne jest jej ładowanie przez około 14–16 godzin.
- Aby urządzenie było zawsze gotowe do użytku, po skończeniu pracy należy zawsze pozostawiać je w stacji ładowania.
- Podczas ładowania temperatura zasilacza może wzrastać, jest to normalne zjawisko.

##### UŻYTKOWANIE

- Aby uniknąć zarysowania delikatnych powierzchni podłogowych, należy regularnie sprawdzać, czy poduszki dysz i wałek szczotki są czyste.
- Do włączania urządzenia służy wyłącznik.
- Aby odkurzyć meble, w tym również stoly, lub siedzenia samochodowe, wymij moduł ręczny poprzez naciśnięcie przycisku zwalniającego. Po naciśnięciu przycisku można wyjąć moduł ręczny i łatwo przynieść go w dowolne miejsce.
- Trudno dostępne miejsca można odkurzać po zamocowaniu dyszy szczelinowej.

##### Ładowanie

- Umieść urządzenie w stacji ładowania. Uwaga: Należy zawsze najpierw upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Gdy urządzenie zostanie umieszczone w stacji ładowania, włączy się lampka sygnalizacyjna.
- Pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem zajmuje 16 godzin.
- Gdy urządzenie zostanie całkowicie rozładowane, w celu przywrócenia pełnej wydajności baterii konieczne jest jej ładowanie przez około 14–16 godzin.
- Aby urządzenie było zawsze gotowe do użytku, po skończeniu pracy należy zawsze pozostawiać je w stacji ładowania.
- Podczas ładowania temperatura zasilacza może wzrastać, jest to normalne zjawisko.

##### UŻYTKOWANIE

- Aby uniknąć zarysowania delikatnych powierzchni podłogowych, należy regularnie sprawdzać, czy poduszki dysz i wałek szczotki są czyste.
- Do włączania urządzenia służy wyłącznik.
- Aby odkurzyć meble, w tym również stoly, lub siedzenia samochodowe, wymij moduł ręczny poprzez naciśnięcie przycisku zwalniającego. Po naciśnięciu przycisku można wyjąć moduł ręczny i łatwo przynieść go w dowolne miejsce.
- Trudno dostępne miejsca można odkurzać po zamocowaniu dyszy szczelinowej.

##### Ładowanie

- Umieść urządzenie w stacji ładowania. Uwaga: Należy zawsze najpierw upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Gdy urządzenie zostanie umieszczone w stacji ładowania, włączy się lampka sygnalizacyjna.
- Pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem zajmuje 16 godzin.
- Gdy urządzenie zostanie całkowicie rozładowane, w celu przywrócenia pełnej wydajności baterii konieczne jest jej ładowanie przez około 14–16 godzin.
- Aby urządzenie było zawsze gotowe do użytku, po skończeniu pracy należy zawsze pozostawiać je w stacji ładowania.
- Podczas ładowania temperatura zasilacza może wzrastać, jest to normalne zjawisko.

##### UŻYTKOWANIE

- Aby uniknąć zarysowania delikatnych powierzchni podłogowych, należy regularnie sprawdzać, czy poduszki dysz i wałek szczotki są czyste.
- Do włączania urządzenia służy wyłącznik.
- Aby odkurzyć meble, w tym również stoly, lub siedzenia samochodowe, wymij moduł ręczny poprzez naciśnięcie przycisku zwalniającego. Po naciśnięciu przycisku można wyjąć moduł ręczny i łatwo przynieść go w dowolne miejsce.
- Trudno dostępne miejsca można odkurzać po zamocowaniu dyszy szczelinowej.

##### Czyszczenie elektrycznej szczotki turbo

- Jeżeli z jakiegokolwiek przyczyny dojdzie do zablokowania wałka szczotki, poruszanie odkurzaczem będzie utrudnione. Konieczne jest wtedy wyczyszczenie wałka szczotki.
- Zachowując należyta ostrożność, użyj nożyczek lub ostrego noża, aby usunąć elementy, takie jak nitki, które mogły owinać się wokół wałka.
- W przypadku gdy konieczne jest wyjąć szczotki, otwórz pokrywę, przekracając w lewo śrubę mocującą za pomocą śrubokręta. Po wykopaniu tej czynności możliwe będzie zdemontowanie szczotki i wyjęcie wałka.
- Wymij wałek szczotki i wyczyść go.
- Po zakończeniu czyszczenia szczotki turbo należy zamontować, powtarzając opisane czynności w odwrotnej kolejności. Należy pamiętać o zamocowaniu napędu do szczotki.

##### Czyszczenie kółek

- Jeżeli kółka zostaną zablokowane przez nici lub brud, należy je wyczyć, aby zapobiec ich zużyciu.
- Aby zdemontować kółka, umieść śrubokręt w otworze, podważ je i ostrożnie wyciągnij.
- Usuń nitki i inne przedmioty, które mogły owinać się wokół osi kółek lub o nie zahaczyć. Ponownie zamocuj kółka, wkładając je do otworów w szczotce do podłogi.

##### GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (factura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonymym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

##### ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkownika i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

##### Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu).

## IT Istruzioni per l'uso

##### SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età compresa fra 0 e 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni sotto costante supervisione. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza sotto supervisione o con adeguate istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e alla comprensione dei rischi impliciti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio, rimuovere la spina dalla presa a parete.

##### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Interruttore di accensione/spengimento
- Pulsanti di rilascio
- Base di ricarica
- Adattatore di alimentazione
- Spazzola elettrica turbo
- Spazzola pavimento piccola
- Bocchetta per fessure
- Contentore raccogliopolvere
- Pulsante di rilascio contenitore raccogliopolvere
- Filtro
- Filter

##### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

##### Installazione dell'apparecchio

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Montare la base di ricarica facendo scattare la parte di supporto sul piede
- Assemblare l'aspirapolvere collegando il manico al dispositivo
- Collegare l'adattatore di alimentazione sulla base di ricarica e nella presa a parete

##### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Interruttore di accensione/spengimento
- Pulsanti di rilascio
- Base di ricarica
- Adattatore di alimentazione
- Spazzola elettrica turbo
- Spazzola pavimento piccola
- Bocchetta per fessure
- Contentore raccogliopolvere
- Pulsante di rilascio contenitore raccogliopolvere
- Filtro
- Filter

##### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

##### Installazione dell'apparecchio

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Montare la base di ricarica facendo scattare la parte di supporto sul piede
- Assemblare l'aspirapolvere collegando il manico al dispositivo
- Collegare l'adattatore di alimentazione sulla base di ricarica e nella presa a parete

##### Ricarica

- Aggianciare l'apparecchio alla stazione di ricarica. Nota: Verificare sempre che l'apparecchio sia spento. La spia si accende quando il dispositivo è in contatto con la stazione di ricarica.

- Per ricaricare completamente le batterie prima del primo utilizzo sono necessarie 16 ore.
- Quando il dispositivo è totalmente scarico, sono richieste circa 14-16 ore di ricarica per consentire alla batteria di ritornare a piena capacità.
- Per garantire che sia sempre pronto all'uso, lasciare l'apparecchio sul caricabatterie quando non è in uso.
- L'adattatore può riscaldarsi durante la ricarica, è una condizione normale.

##### USO

- Controllare regolarmente che i cuscinetti della bocchetta e le rotelle della spazzola siano puliti per evitare di graffiare i pavimenti delicati.
- Accendere l'apparecchio con il tasto ON/OFF.
- Per tavoli, mobili e sedili delle auto, è possibile rimuovere l'unità portatile premendo il pulsante di rilascio. In questo modo l'unità portatile viene liberata e può essere facilmente rimossa.
- È possibile utilizzare l'ugello per fessure per raggiungere punti difficili.

##### PULIZIA E MANUTENZIONE

##### Svuotare e pulire il vano raccogliopolvere/il filtro

- Rilasciare l'unità portatile dalla maniglia.
- Rimuovere il contenitore della polvere premendo il pulsante di rilascio e ruotare il contenitore della polvere.
- Estrarre i filtri e svuotare il contenuto del vano raccogliopolvere in un contenitore o in un sacchetto adatto.
- Il contenitore della polvere e il filtro possono essere puliti e sciacquati con acqua calda. Assicurarsi che le parti siano asciutte prima di rimontarle.
- Montare le parti seguendo le procedure di smontaggio del vano raccogliopolvere in ordine inverso.

##### Pulizia della spazzola elettrica turbo

- Se la spazzola a rullo si blocca o si intasa per qualsiasi motivo, la potenza di aspirazione sarà inferiore. Pertanto è necessario pulire la spazzola a rullo.
- Usare con attenzione un paio di forbici o un coltello affilato per togliere eventuali oggetti come fili che potrebbero essere rimasti impigliati.
- Se la spazzola a rullo deve essere estratta, aprire il coperchio ruotando la vite di bloccaggio in senso antiorario con l'aiuto di un cacciavite. La spazzola in questo modo potrà essere rimossa.
- Solleverla la spazzola a rullo e pulirla.
- Dopo la pulizia è possibile montare la spazzola turbo seguendo la procedura inversa. Non dimenticare di agganciare l'unità alla spazzola.
- Pulizia delle rotelle**
  - Se una rotella è bloccata da fili o sporizia, per evitare che si usuri è necessario pulirla.
  - Rimuovere le rotelle allontanandole con attenzione con un cacciavite, inserendolo nella cavità e sollevandole.
  - Rimuovere fili o altri oggetti che possono essere rimasti aggrovigliati sull'asse delle rotelle. Rimontare le rotelle reinserendole al loro posto con una leggera pressione.

##### GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

##### AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

##### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu).

## SV Instruktionshandbok

##### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn upp till 8 år. Apparaten kan användas av barn som är 8 år eller äldre om de alltid övervakas. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ner sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Kontakten måste avlägsnas från vägguttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.

##### BESKRIVNING AV DELAR

- På/av-brytare
- Frigöringsknapp
- Laddningsbas
- Nätadapter
- Elektrisk turboborste
- Liten golvborste
- Munstycke för springor
- Dammbehållare
- Frigöringsknapp till dammbehållaren
- Filterhållare

##### 11. Filter

##### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

##### Installera apparaten





SK-1917

PARTS DESCRIPTION / ONDEDELINGSBESCHRIJVING / DESCRIZIONE DEI RICAMBI / TEILBESTANDSBEZEICHNUNG /

DESCRIPTION DE LA PIÈCE / BESCHREIBUNG DER GEBRAUCHSTEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE / BESCHREIBUNG DER TEILE /

- Nabíjecí základna
- Napájecí adaptér
- Elektrický turbo kartáč
- Malý kartáč na podlahu
- Štěrbinová hubice
- Nádobna na prach
- Uvolňovací tlačítko prachového zásobníku
- Držák filtru
- Filtr

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

### Instalace spotřebiče

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Sestavte nabíjecí základnu zaklapnutím podpěry ke stojanu.
- Sestavte vysavač připojením rukojeti ke spotřebiči.
- Zapojte napájecí adaptér do nabíjecí základny a do zásuvky ve zdi.

### Nabíjení

- Spotřebič zavěste do nabíjecí základny. Poznámka: Vždy se ujistěte, že je spotřebič vypnut. Jakmile se spotřebič spojí s nabíjecí základnou, rozsvítí se kontrolka.
- Plně nabití baterie před prvním použitím trvá 16 hodin.
- Když je baterie zcela vybitá, je zapotřebí přibližně 14 až 16 hodin nabíjení pro obnovení plné kapacity.
- Aby byl spotřebič neustále připraven k použití, měl by být ponechán na nabíječce, pokud není používán.
- Adaptér se během nabíjení může zahřívát, což je běžný jev.

### POUŽITÍ

- Pravidelně kontrolujte, zda jsou čisté podložky trysky a rotační kartáč, aby nedošlo k poškrábání citlivé podlahy.
- Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka zap/vyp.
- Pro čištění stolů, nábytku a autosedaček můžete odejmout ruční vysavač přidržením uvolňovacího tlačítka. Ruční vysavač se uvolní a lze jej snadno vyjmout.
- Pro dosažení těžko přístupných míst použijte štěrbinovou hubici.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

#### Vyprázdnění a vyčištění prostoru pro prach/filtru.

- Uvolněte z rukojeti ruční vysavač.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko, otočte a sejměte celý prachový zásobník.
- Vyjměte filtry a vyprázdněte prachový zásobník do vhodné nádoby nebo pytle.
- Prachový zásobník a filtr lze vyčistit a opláchnout teplou vodou. Před zpětným umístěním filtru a prachového zásobníku se ujistěte, že jsou suché.
- Zpětnou montáž prachového zásobníku proveďte opačným postupem demontáže.

#### Čištění elektrického turbo kartáče

- V případě, že se rotační kartáč z jakéhokoli důvodu zaneše nebo zablokuje, bude snížena účinnost vysávání. V takovém případě je nutné rotační kartáč vyčistit.
- Použitím nůžek nebo ostrého nože a opatrně odstraňte všechny objekty jako jsou vlákna, která se mohou namotávat.
- Pokud je nutné rotační kartáč vyjmout, otevřete poklop otočením pojistného šroubu pomocí šroubováku proti směru hodinových ručiček. Kartáč se uvolní a může být vyjmut.
- Rotační kartáč vyjměte a vyčistěte jej.
- Po vyčištění rotační kartáč namontujte opačným postupem.
- Nepozapomeňte připojit pohon na kartáč.

#### Čištění koleček

- Pokud je kolečko kvůli vláknům nebo nečistotám zaseknuté, je nutné jej občas vyčistit, aby se zabránilo jeho opotřebení.
- Do dutiny zasuněte šroubovák a opatrným páčením kolečka uvolněte a zvedněte.
- Odstraňte vlákna nebo jakékoliv jiné předměty, které by se mohly v kolečkách zaseknout. Kolečka znovu namontujte jejich zatlačením zpět do kartáče.

### ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: [www.service.tristar.eu](http://www.service.tristar.eu)

### PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

### Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na [service.tristar.eu!](http://service.tristar.eu!)

## SK Používateľská príručka

### BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmiejú používať deti od 0 do 8 rokov. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí



SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič nepochráňte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby prístroja musí byť prípojka vytiahnutá z elektrickej zásuvky.

### POPIS KOMPONENTOV

- Hlavný vypínač
- Tlačidlo uvoľnenia
- Nabíjacia základňa
- Napájací adaptér
- Elektrická turbo kefa
- Malá kefa na podlahu
- Štěrbinový nástavec
- Priehradka na prach
- Priehradka na prach, tlačidlo uvoľnenia
- Držiak filtra
- Filtr

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

#### Instalácia spotřebiča

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z krabice. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zložte nabíjaciu základňu tak, že zakliknete podporný kus na spodnej časti
- Zložte vysávač tak, že pripojíte na spotřebič rúčku
- Zasuňte napájací adaptér do nabíjacej základne a do sietovej zásuvky

#### Nabíjanie

- Zaveste spotřebič do nabíjacej stanice. Poznámka: Vždy sa uistite, že spotřebič je vypnutý. Akonáhle sa spotřebič dostane do kontaktu s nabíjacou základňou, zapne sa kontrolka.
- Plně nabití baterii před prvním použitím trvá přibližně 16 hodin.
- Keď je spotřebič úplne vybitý, na dosiahnutie plnej kapacity nabíatia batérie je potrebné nabíjanie počas 14 - 16 hodín.
- Aby sa zabezpečilo, že spotřebič je vždy pripravený na použitie, je potrebné ho odkladať do nabíjacky vždy keď sa nepoužíva.
- Adaptér sa môže počas nabíjania zahriať, je to normálne.

### POUŽÍVANIE

- Mali by ste pravidelne kontrolovať, či sú tlmiace podložky nástavca a rotačná kefa čisté, aby ste predišlo poškrabaniu jemných podláh.
- Zariadenie zapnite tlačidlom ON/OFF.
- Pri vysávaní stolov, nábytku a sedačiek automobilu môžete oddeliť ručnú jednotku stlačením uvoľňovacieho tlačidla. Ručná jednotka bude potom voľná a bude ju možné ľahko oddeliť.
- Pre lepší prístup k ťažšie dostupným miestam je možné nasadiť štěrbinový nástavec.

### ČIŠTENIE A ÚDRŽBA

#### Vyprázdnenie a vyčistenie priehradky na nečistoty/filtra.

- Uvolnite ručnú jednotku z rúčky.
- Oddelte celú priehradku na nečistoty stlačením uvoľňovacieho tlačidla a priehradku na nečistoty otočte.
- Vytiahnite filtre a vyprázdnite obsah priehradky na nečistoty do vhodnej nádoby alebo vrecka.
- Priehradku na nečistoty a filter je možné vyčistiť a umyť teplou vodou.
- Pred zložením sa uistite, že všetky časti sú suché.
- Diely zložte opačným postupom ako pri oddelovaní priehradky na nečistoty.

#### Čistenie elektrickej turbo kefy

- Ak sa kefa z akéhokolvek dôvodu zablokuje alebo zasekne, vysávanie sa zhorší. Je potom potrebné rotačnú kefu vyčistiť.
- Na odstránenie akýchkoľvek nečistôt, ako nitky alebo vlasy, ktoré sa mohli zamotať, použite nožnice alebo ostrý nôž.
- Ak je rotačnú kefu potrebné navdihnúť, otvorte kryt otočením skrutky skrutkovačom proti smeru hodinových ručičiek. Kefta bude potom voľná a bude ju možné ľahko vybrať.
- Nadvihnite rotačnú kefu a vyčistite ju.
- Po vyčistení môžete zložiť turbo kefu opačným postupom. Nezabudnite pripojiť ku kefte pohon.